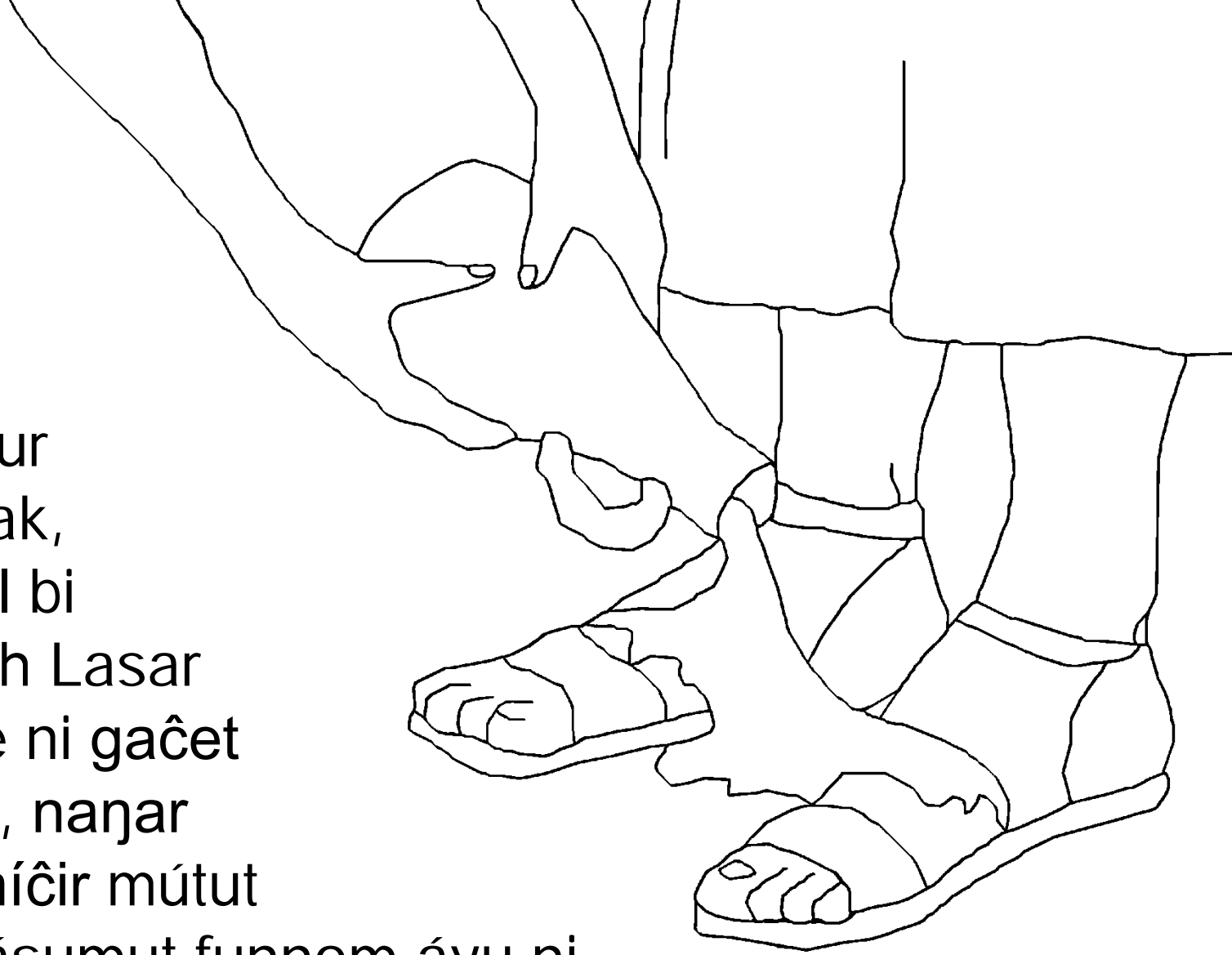


www.BibleForChildren.org

Mácie 26



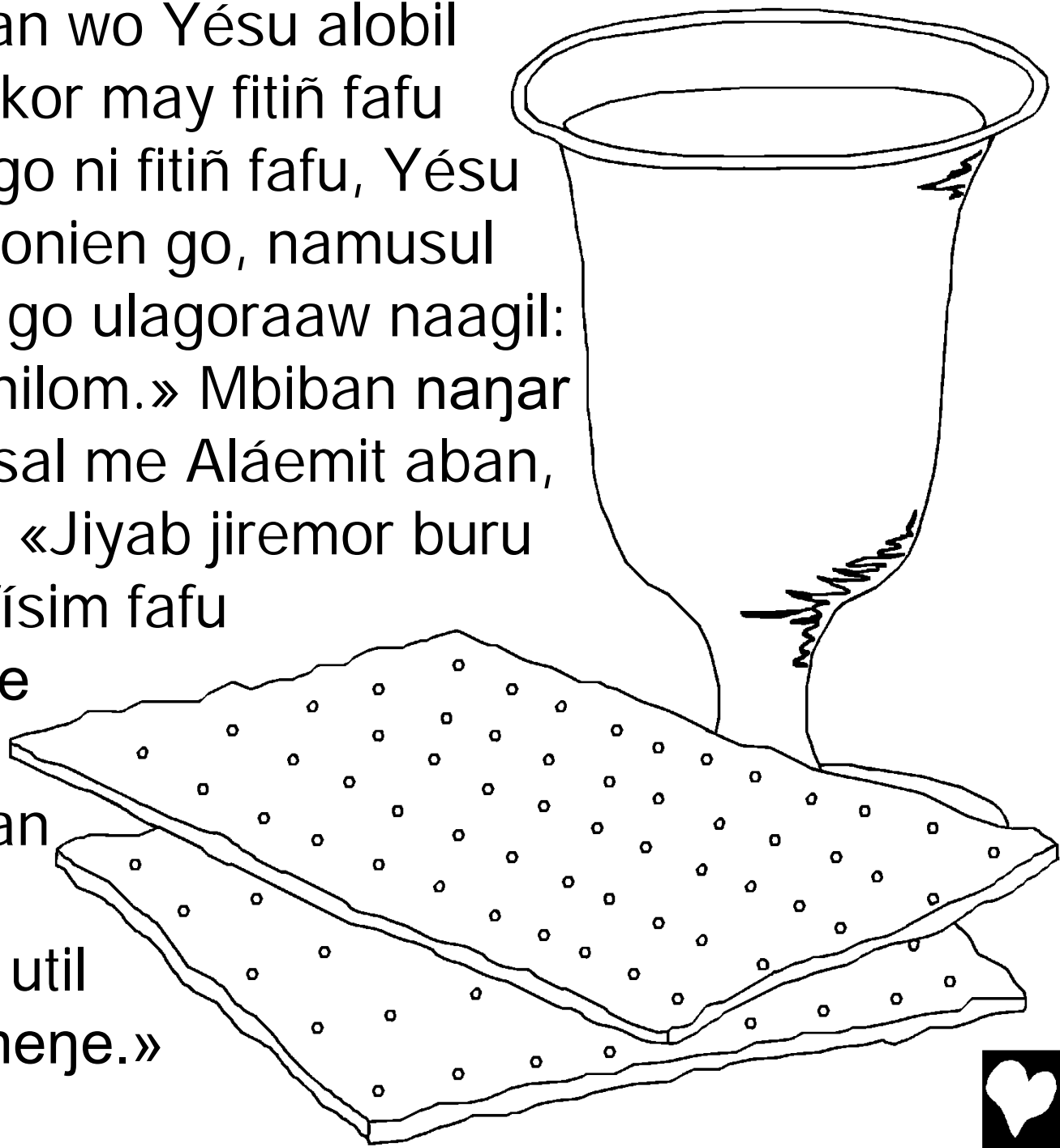
Gunah
futoh ni fanur
balama Paak,
Yésu nájoul bi
Betani, ésuh Lasar
o nailen me ni gaçet
me. Mari, o, nanjar
jibara jaa míçir mútut
matinçoe másumut funnom áyu ni
guot Yésu, aban nanjar walol náti go; gatiñ
míçir mamu n'guram yañ yay þooyo.



Ɖúrto, Yudas Isikariot, aamme ace ni
uɔtoraaaw|uɔtora gaamme guñen
ni gúuba, najow ak'atoh ufan
uteɲenaaw bi ekan Yésu
nalo n'guñenil. N'guuttenol
n'ésumay ró, ban n'gulob bi
esenol síralam. No Ɖúrto
me, Yudas náni
n'eɲes no jáhor
me bi ekan
Yésu nalo
n'guñenil.



Ulagoraaw n'gukan wo Yésu alobil
me, min ñer gucokor may fitiñ fafu
faa Paak yay. Bugo ni fitiñ fafu, Yésu
nañar ganaâ, násonien go, namusul
go aban nagabor go ulagoraaw naagil:
«Jiyab jitiñ: úre enilom.» Mbiban nañar
éremuma ; no nasal me Aláemit aban,
nassenil yo naagil: «Jiyab jiremor buru
pe: úre físimom, físim fafu
falinen me babuge
babu bo Aláemit
ajogor me ni bugan
bugagu, fáyui me
mala gaboket gal util
waa bugan gammeje.»



Yésu naah Simon: «Simon, Simon, uutten þaa! Seytane nácline mala min áju agorenul ti an nah'aey me bahager bi épuren éful bo. Bare nilalaw míya jambi gáinen gúralii. Ban no nujae me ébbañul mbal ínje, mb'utajen uinum gutii sembe.» Naagol: «Afanom, to niilo maa nibamban dáh, hani ban unogen ni fipec ter uçet, wola.» Yésu naagol:

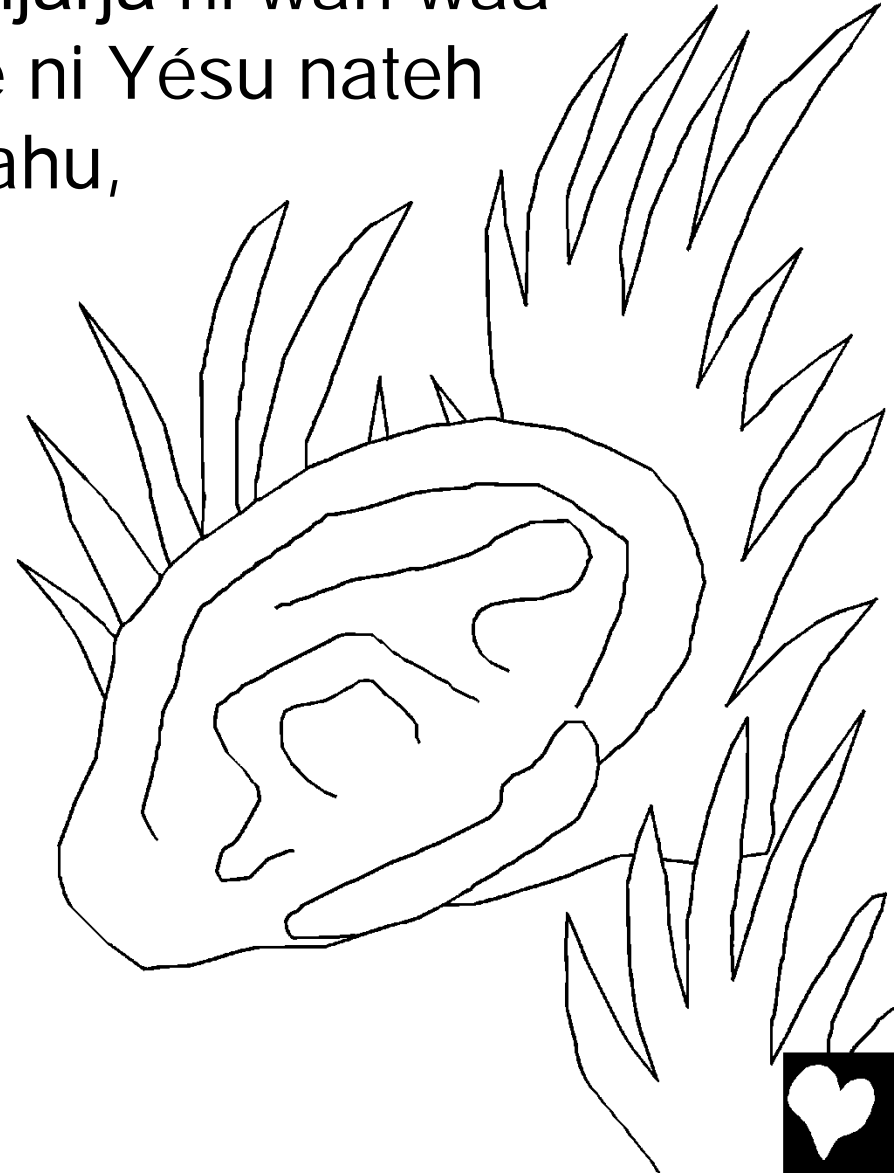
«Þier, niegi maa, tale gajem m'bujom, balama gáin guoh, þan uoh ñono ñáfaji uffasutom.»



Ɖúrto, Yésu najow n'ulagorol
dó bi tiñ talu to guvoge
me Getusemane. No
guêih me, naagil:
«Jurobo tale min ínje
itos maa ike galaw.»
Nah'aah: «ƉaƉa, aw áju
me wáfowaf, nilai ufaren
éremuma yauye yaa sílam
éraliom! Bare mánoman níe,
jambi wo ínje imañ me ukano,
bare til wo aw umañ me.»



Ñer Yudas nanjar gayon gal ekosombil ni upoya bugo ufan utenenaaw ni Eþárisie yay guboñulo, min gujow mbaa bo n'utirul dó wasasa, sijaña ni wañ waa fitih. Ñer ace ni gaamen to me ni Yésu nateh aroka afan utenenaaw ámah ahu, ban naþirih gannuol gárib. Bare Yésu naah: «Jihame!» Aban nagor gannu áine ahu min abbañen to ti tীনien me.



N'gujoh Yésu gújaenum bi yaŋ afan utenenaaw ámah ahu. Pier nah'alagenil búsol ráli. N'gusaen sambun n'etut fúlumet fafu, mbiban n'gunamo gúgot so. Pier may nákail anamo to ni bugo.

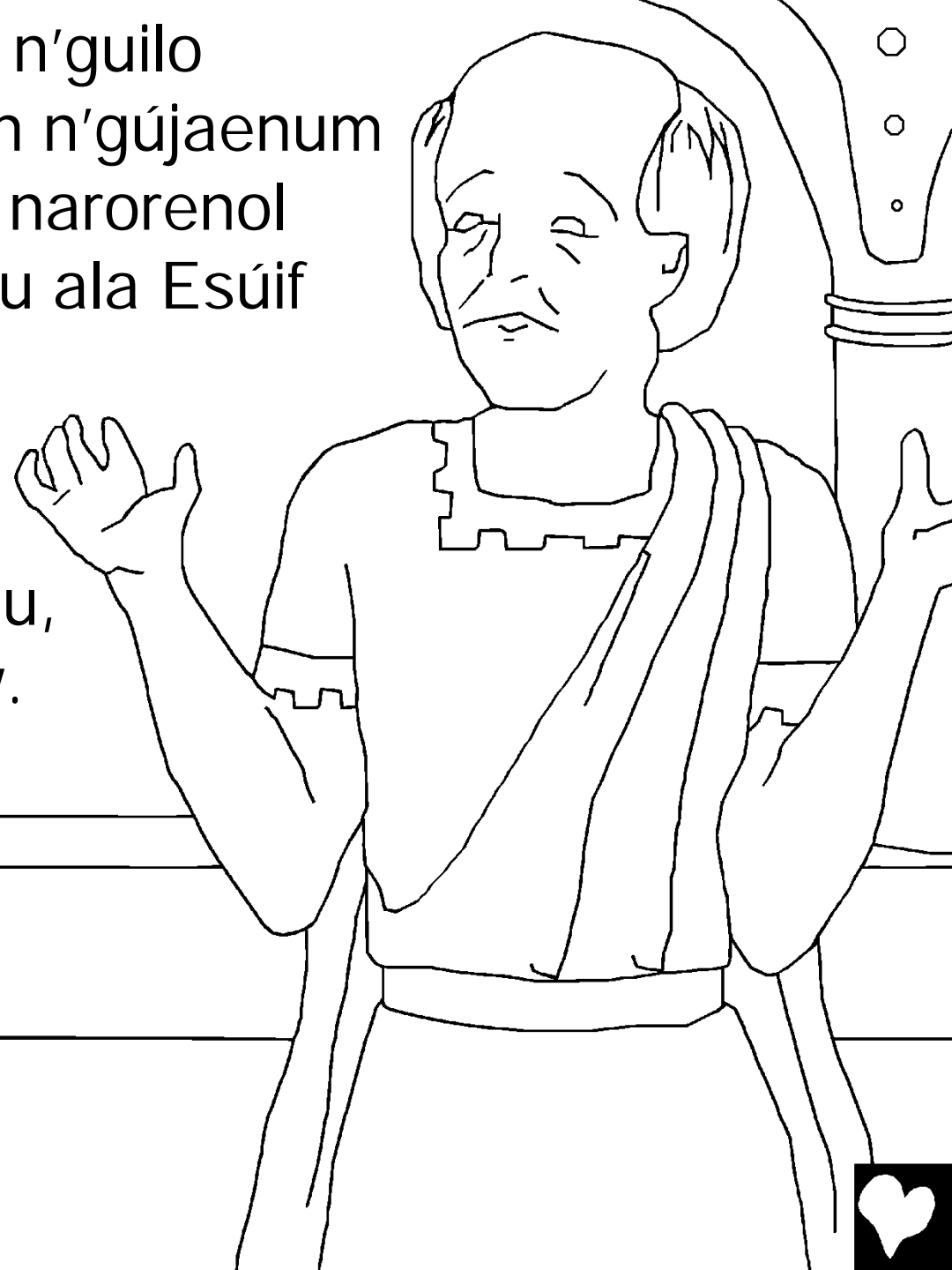


Ace n'urokaaw bugal afan
uteņenaaw ámah ahu,
aroka ahumu aamme
ánaine ahu o Pier
aņirih me gannu,
naagol: «Ijuguti n'ačila
babu ni gafat gagu?»
Bare Pier nabbañ aceņ.
Ñer to baenah gáin n'guoh.
Náņur bi tíyaņ aban nanamo
ukoņ ni sembe n'eteh mahat ró.

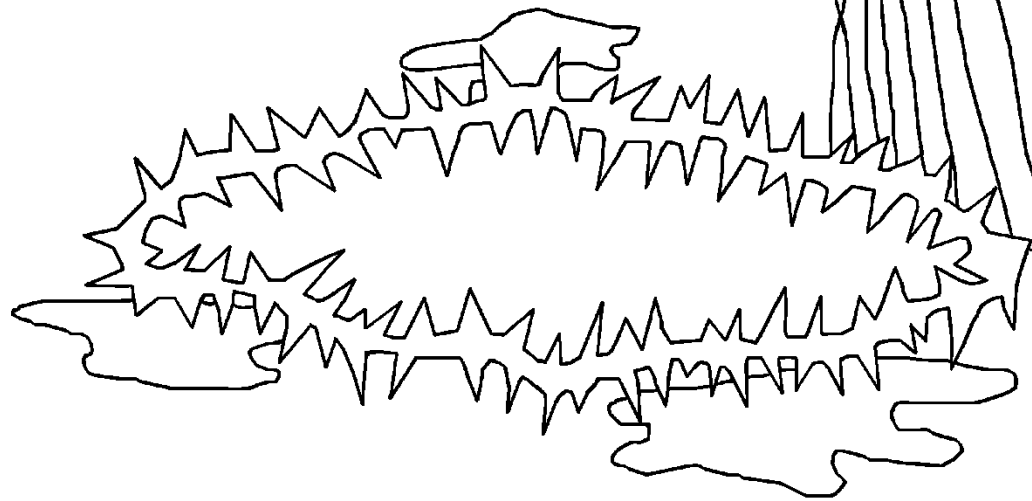


Mbiban, bugaa fujoj fafu n'guilo
mimanur bugo ꝑe, guban n'gújaenum
Yésu bújoŋor Pilat. Pilat narorenol
aah: «Aw uomme ávi ahu ala Esúif
yay?» Yésu naagol:
«Aw faŋai nulob yo
uban.» Nemme Pilat
gaꝑinorol ꝑe ehalen Yésu,
nabbañ alob ni ésuh yay.
Bare nihi gúꝑib guoh:

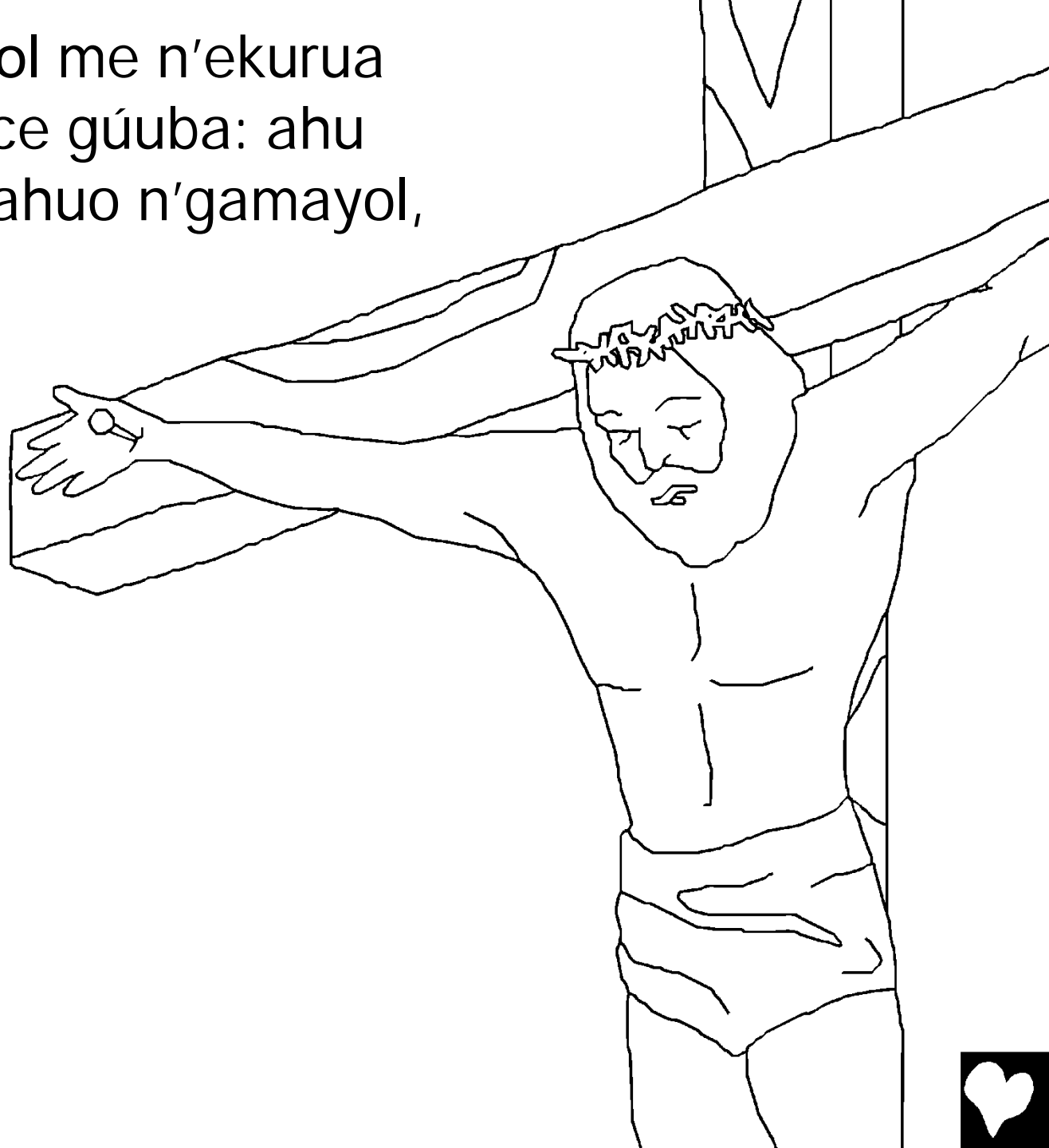
«Ubbañol n'ekurua!
Ubbañol n'ekurua!»



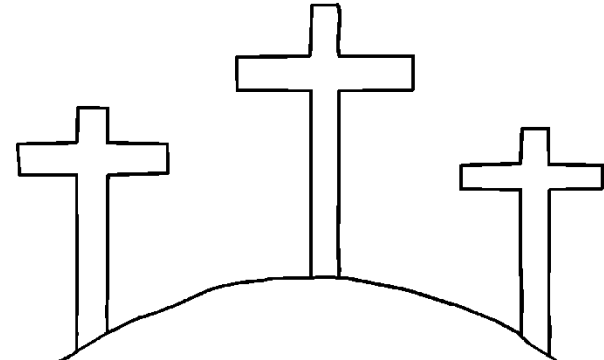
Ñer nasenil o bi eke ebban
n'ekuraa. N'gunjar Yésu
gújaenum, n'gukanol nateb
ekuraaol, min gúpur n'ésuh yay
gujow mbaa tiñ talu to guvoge
me Golugota ni gúhiboriay,
dóemme "tiñ taa gasen".



Tiñ tautu gubbañol me n'ekurua
yay, manur ni guce gúuba: ahu
n'gañenol gárib, ahuo n'gamayol,
ačila náni n'etulil.



Maageima tufunah no tinah talu tillim mee. Mof mamu
pe ni míni n'emoê iki tinah títigo. Gábil gagu gámah
gagu gaamme ñáraru gávi-Aláemit gagu bi eminden tiñ
talú táñai me n'guêaêo n'etut go
iki gúpubo. Ñer Yésu naya
gáþib gámah aah: «Ammay,
ínje umu n'ebaŋ yaalorom
ni guñeni.» No nalob me
gurim gaugu aban, naalo.



O an om ala Arimate o gúkanume faṅ
ni fujoj fafu fámah fal Esúif yay dó
naamme; o ɸoɸ Jávi jaju jal
Aláemit naamen n'engah.

Min ajuh me búoh tinah
utu n'ejon, nabaj
gakañen gagu gal
ejow bi ni Pilat
ák'ácinol efuluṅ
yay yaa
Yésu.

Ñer Susef
nak'annom gábil, aban
náannul efuluṅ Yésu
n'ekurua yay naṅar
gábil gagu ággub yo,
aban nabaṅ yo ñáraru
fuyah faogioh n'gacaê
erijaṅ. Mbiban,
nábaken fuval atoj
gánonum fuyah fafu.



Tihalen fo, faamme fiiyay Esúif yay,
ufan utenjenaaw ni Eþárisie yay
n'gujow manur bi nende
Pilát guêih n'guogol:
«Afanóli, wóli juosene
búoh abija ahumu, no
naamen me m'buron,
naage tale gunah
gúfaji þan ailo ni
gaêet
me.»



«Ñer n'gujow iki gukan gapoy gagu
gaa fuyah fafu: n'gumundum
gunjar fuval fafu gutoj
fíþ gánonum fo, guban
n'gukan to fúffasum
mbi an agor n'guffas.
Mbiban n'guban to
upoya.»



No fíiyay Esúif yay fúgat me uk'uomal
ni bujom babu baa funah fítiar
fal esemen yay, Mari ala
Magudala ni Mari ahuo
n'guke bujuh fuyah
fafu. Piout, ettam yay
negoror gagoror
gámah; ni baj
amalaka Aláemit
áavul

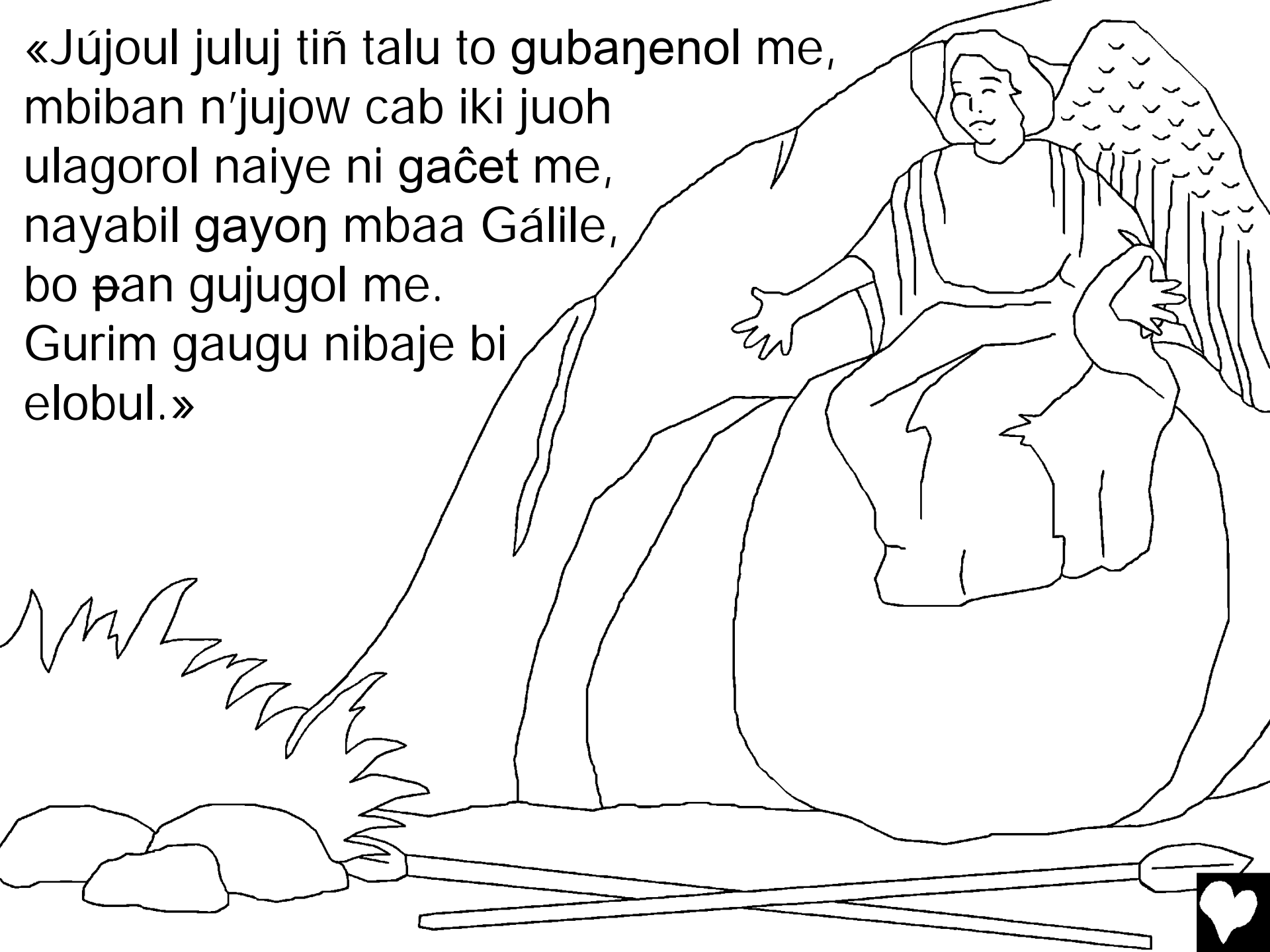
fatiya émit ákail
ábaken fuval fafu
alalen, aban narobo ni
fo. No upoyaaw gujugol
me, n'gújuhulo bireg
n'gulo ti bugan gaêêet.



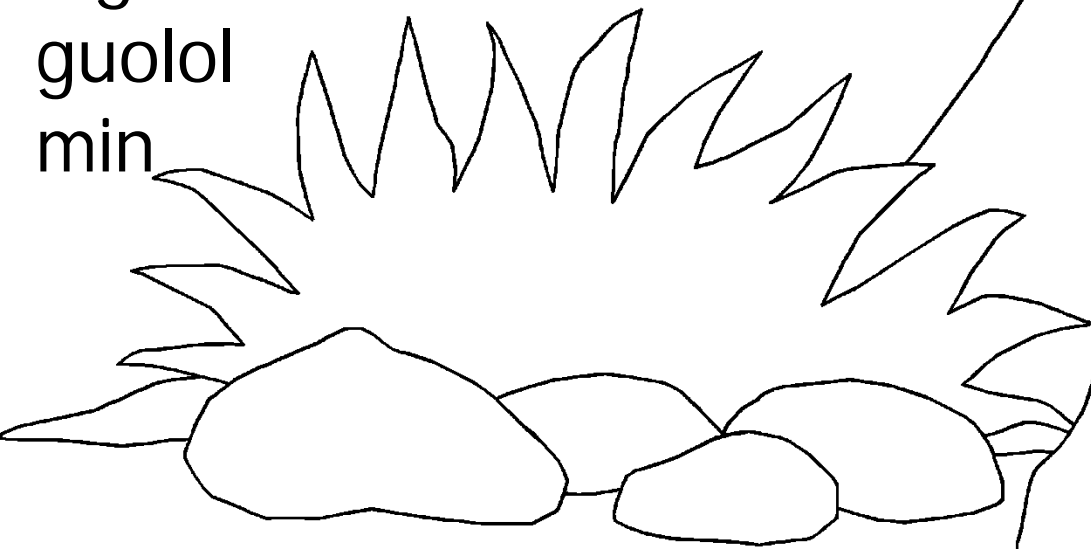
Bare amalaka ahu naah waareaw:
«Jambi júholi! Niffase búoh Yésu o
gubbanj me n'ekurua jinjese.
Alet tale; naiye ni gaçet
me ti napi me nalob yo!»



«Jújoul juluj tiñ talu to gubanenol me,
mbiban n'jujow cab iki juoh
ulagorol naiye ni gaçet me,
nayabil gayon mbaa Gálile,
bo ðan gujugol me.
Gurim gaugu nibaje bi
elobul.»




Ñer waareaw n'gukay ni majase guhat
fuyah fafu ni gáholi ró, bare þoþ ni
ésumay ró yámah, ban n'gutey
guke egiten ulagoraaw elob
yauyu. To baenah, Yésu fañaol
nájoul guemor aban naagil:
«Nisaful!» N'gulofol, ban
n'gulo to ni
guolol
min



gunamo emigeletol.





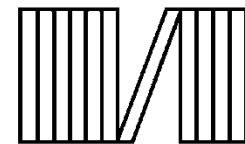
Búsol, Yésu náϑurul uϑotoraaw|uϑotora gaamme guñen ni an anur bugo ni fitiñ; ban nannuril mala gáinenutil ni gaakil uinum, mala min gúinenut mee bugagu gajugol me búsol no nailo me ni gaçet me. No Ataw Yésu alobil me gurim gaugu aban, natebor akay mbal émit ak'anamo ró ni gárib Aláemit.



Aláemit namamaŋ bugan bugagu
náar iki ájiil Añolol Erímbani yay, min
mbi ánoan áinen me ni o jamb'ábbur
bándor, bare abaj buroŋ babu
bábaerit me.



54



60



Bugaa Rom 3:23 bugo þe gutitil, ban ni gúbbur fugabil faa gasal gagu go Aláemit amanen me asenil.

Bugaa Rom 6:23 Maagen mamu, bacam babu baa gatil, bo buomme eêet yay; bare gáji gagu go Aláemit asenolal me, go guomme buroŋ babu bábaerit me ni búkanum baa Yésu Kirista aamme Ataolal.

Híbori 9:27 Ti arafuhow nah'aêet me ñanur bare, þúrto Aláemit nataliŋol.



Bugal Efes 2:8,9 maagen mamu, gáji Aláemit go guçilul n'jipah mala gáinenul go jibaj me ni o.

Dáuru joumulat ni buru fañaul, gáji gom gal Aláemit. Let bacam baa sembe sice sal ejenul, mamu mati baj an ájue asalenoro.

Bugaa Rom 10:9,10 Ulob me ni butumi bújoñor ésuh yay gaa búoh Yésu aamme Ataw ban núinen ni biinumi gaa búoh Aláemit nailenolyilen ni gaçet me, ðan uyab gaðah. Maagen mamu, an áinen me ni o ni biinumol ðe, Aláemit ðan ajogol an açole bújoñorol. Ey, an alob me ni butumol bújoñor ésuh yay gaa búoh náineyinen ni Yésu, Aláemit ðan asenol gaðah.



Saan 3:16,17 Aláemit namaman bugan
bugagu náar iki ájiil Añolol Erímbani yay,
min mbi ánoan áinen me ni o jamb'ábbur bándor,
bare abaj buroᅇ babu bábaerit me. Maagen,
let bi etaliᅇ mof mamu Aláemit aboñulo
mee Añolol, bare til bi eᅇagen mo.

1 Saan 5:11-13 Gurim gaugu go guomme uge:
Aláemit nasenolalsen buroᅇ babu bábaerit me,
ban buroᅇ baubu ubu ni Añolol. An ayab me Añol
Aláemit, buroᅇ babu nayabe; an ayabut me Añol
Aláemit, ayabut may buroᅇ babu. Nihiçululhiç
gurim gaugu, buru jáinen me ni gajow gagu gal
Añol Aláemit, tima n'jiffas búoh jibabaj buroᅇ
babu bábaerit me.



Mácie 26-28; Lík 22-24; Saan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Bandial Bible (bqj) Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/BQJATB/GEN/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

